

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 35 (1957)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

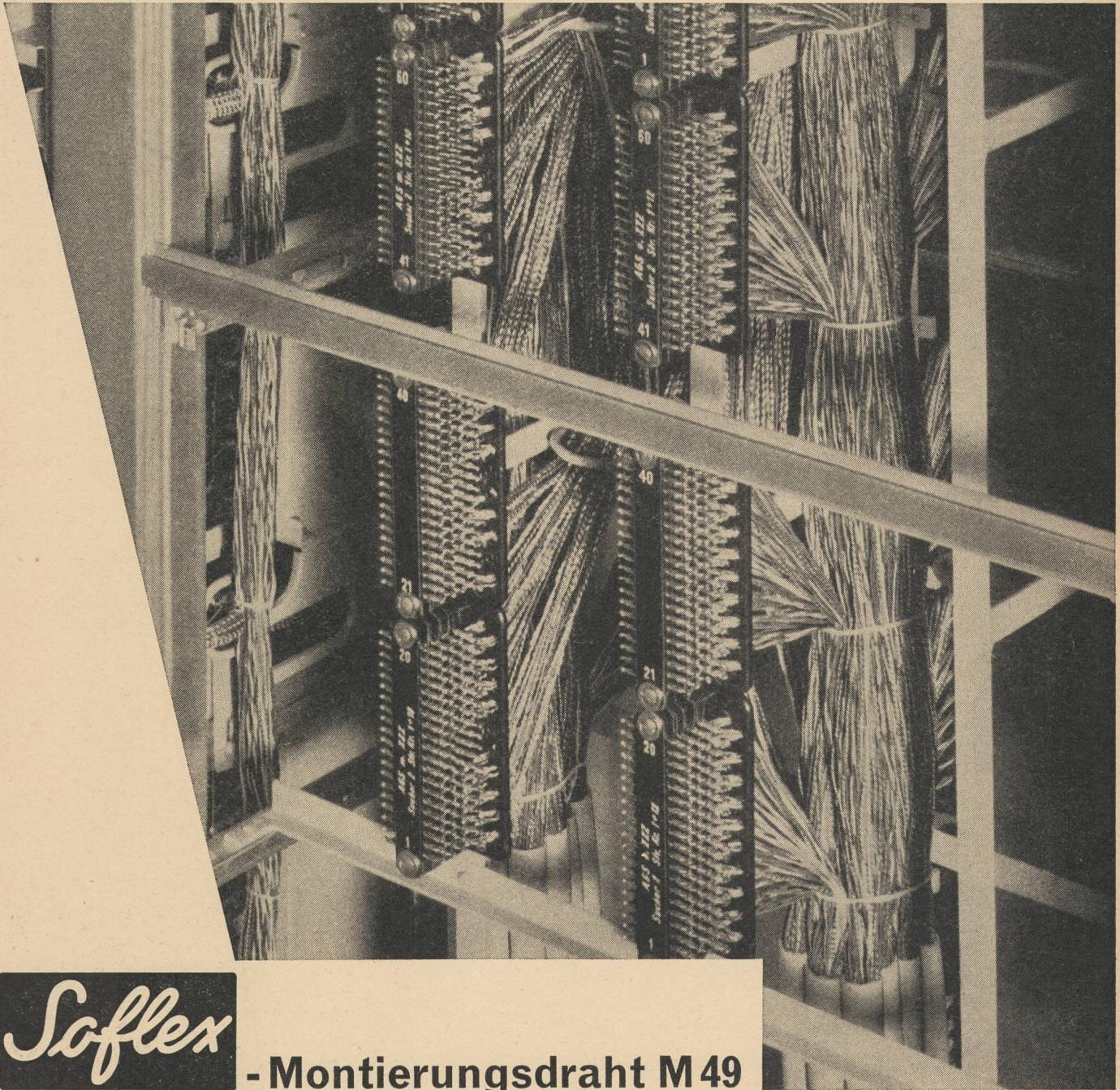
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BREITENBACH



**Soflex**

**- Montierungsdraht M 49**

für Telephonzentralen

**Zentralenkabel · Verteilerdrähte**

WIDERSTANDSTRÄGER AUS STEATIT

SONDERQUALITÄTEN VON DELLIT-HARTPAPIER

**Für Relaispulen:**

Lackdraht, Oeltextilien, Isolierlacke

Isoliermaterial und isolierte Drähte  
für alle Gebiete der Elektrotechnik

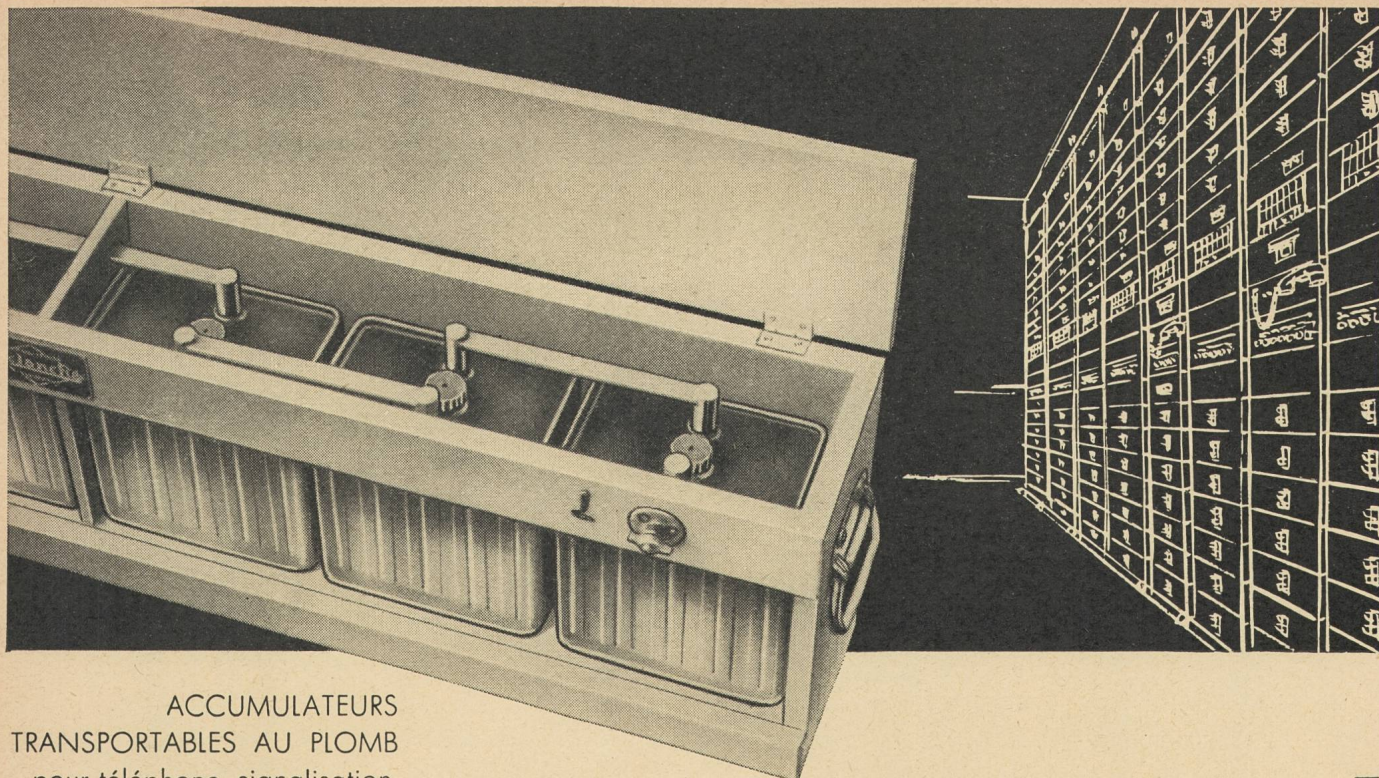


Seit mehr als  
50 Jahren  
die Marke für  
bewährte Qualität

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**

**BREITENBACH** bei Basel





ACCUMULATEURS  
TRANSPORTABLES AU PLOMB  
pour téléphone, signalisation,  
installations de secours, etc.

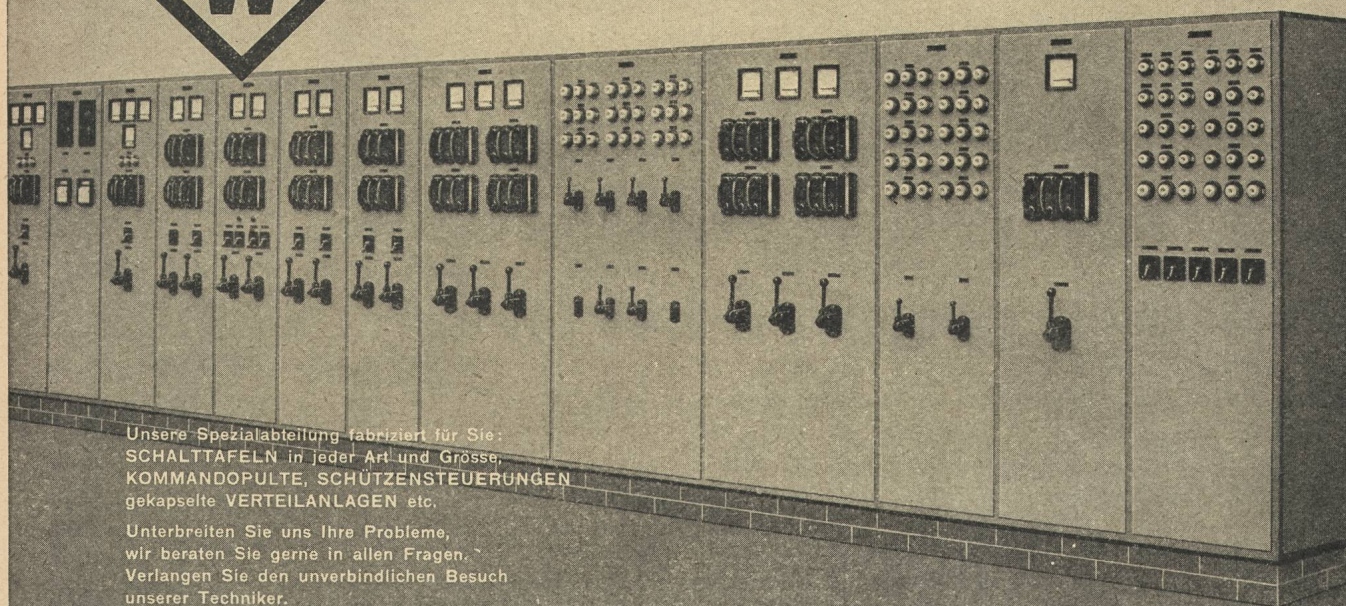
TRANSPORTABLE  
BLEI-AKKUMULATOREN  
für Telefon-Signal- und  
Sicherungsanlagen usw.

# LECLANCHÉ SA

YVERDON



## WEBER - Schalt- und Verteilanlagen



Unsere Spezialabteilung fabriziert für Sie:  
SCHALTТАFЕLN in jeder Art und Grösse,  
KOMMANDOPULTE, SCHÜTZENSTEUERUNGEN  
gekapselte VERTEILANLAGEN etc.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme,  
wir beraten Sie gerne in allen Fragen.  
Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch  
unserer Techniker.

**WEBER AG. EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 5 22 44**



# SORENSEN - REGLER



500 - 2 S  
220 V, 500 VA

## Elektronische Modelle

für einphasige Leistungen  
von 500 VA bis 10 kVA  
dreiphasig bis 30 kVA

## Magnetische Regler

für einphasige Leistungen  
von 60 VA bis 500 VA

## Nobatrons

Gleichspannungen  
von 6 V bis 300 V  
Ströme von 5 bis 150 A

Verlangen Sie bitte ausführliche Unterlagen



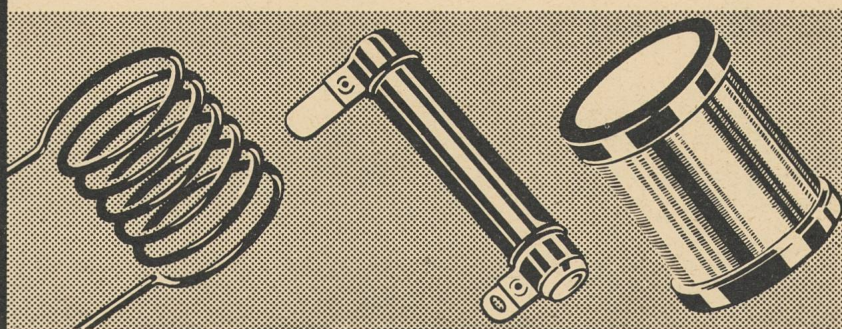
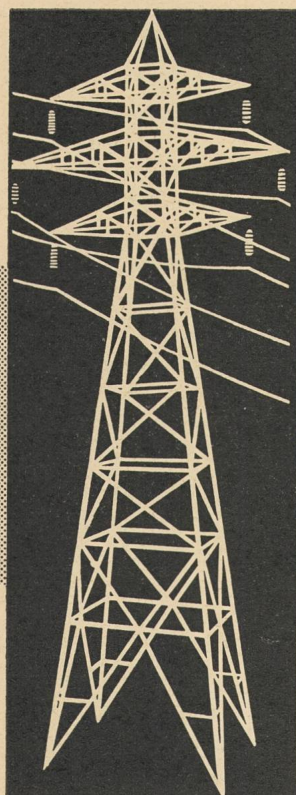
# SORENSEN-ARDAG

Eichstrasse 29 Zürich 3/45 Tel. 051/33 77 57

## KABEL UND DRÄHTE für Freileitungen

in Kupfer, Bronze, Aluminium, Stahl-Aluminium

ALDREY

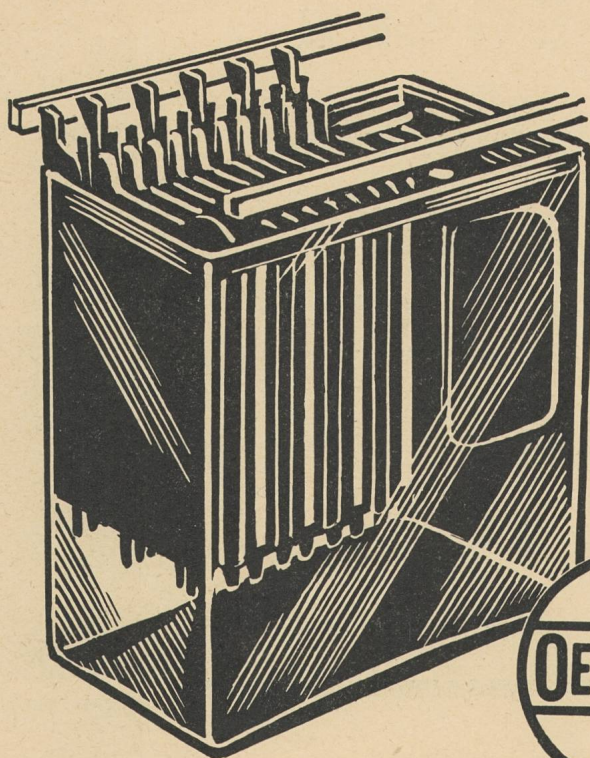


Widerstandsdrähte bis 0,04 mm Ø in  
Nicklin, Konstantan

☎ (033) 2 38 21

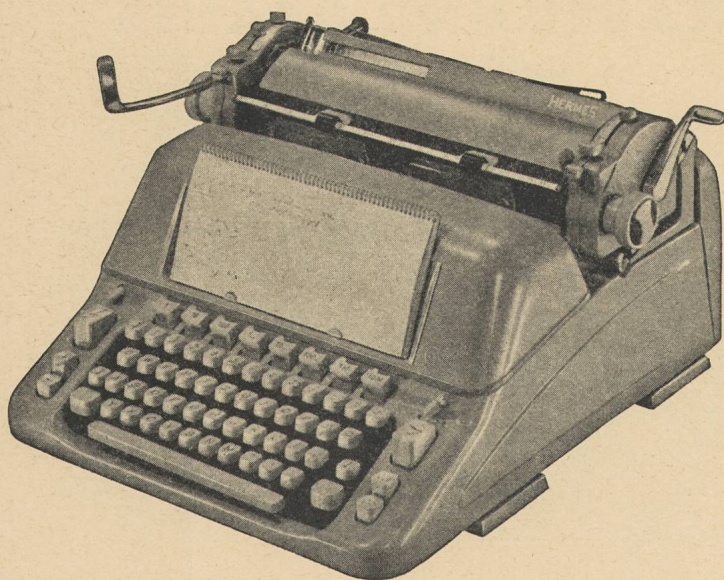
# SELVETHUN





# Die Kraft- Reserve

für Stromanlagen in Fabriken, Spitälern, Kinos usw. ist die zuverlässige OERLIKON-Batterie. Sie bietet größte Sicherheit für einen störungsfreien Betrieb.



**HERMES-Schreibmaschinen** sind Spitzenprodukte der einheimischen Industrie.

Formschönheit, Strapazierfähigkeit und modernster Ausrüstungsgrad sind nebst günstigen Preisen überzeugende Gründe für die Wahl einer **HERMES**

Fünf Modelle stehen zur Wahl, eines davon ist auch die **HERMES** für Sie. Wir zeigen Ihnen gerne die neuesten Modelle.

# HERMES

## HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG.  
Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.  
Vertreter für alle Kantone



# ZEVA LötKolben



Konstruiert nach  
den Grundsätzen  
der Weichlöttechnik

- luftdicht eingegossenes Heizelement
- kein Durchbrennen bei Dauerbelastung
- lange Lebensdauer, max. Wirkungsgrad

Verlangen Sie unsern Prospekt Nr. 2

**Sauber + Gisin** Aktiengesellschaft

Zürich 8/34, Höschgasse 45, Tel. (051) 34 80 80

## Das neuartige Druck-Grossicht-Metallfenster für Glissfix-Hängemappen

**Bigla Clip**

Mit einem leichten Druck kann das Fenster an jeder Stelle der Hängeschienen 'druckknopfartig' befestigt werden. Die Handhabung ist verblüffend einfach und zuverlässig.

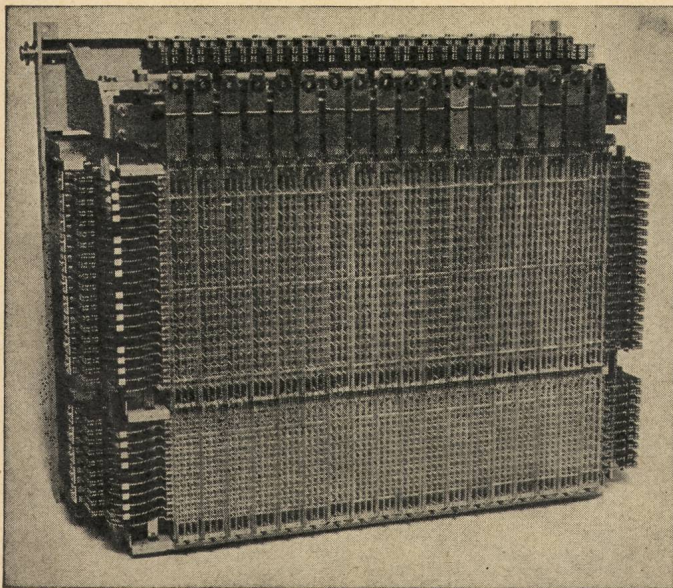


### Vorteile:

Rascheres Arbeiten!  
Bessere Uebersicht!  
Dauerhaft, dank einfacher  
und solider Konstruktion.

Verlangen Sie ausführliche Offerte mit Muster oder unverbindliche Beratung durch unsere fachkundigen Vertreter.

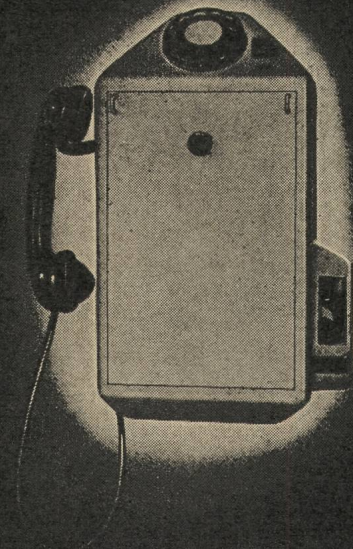
**Bigler, Spichiger & Cie. AG.  
Biglen (Bern)**



Kreuzwähler K 53 zu Telephonautomat

**CHR. GFELLER AG.**

**Bern-Bümpliz und Flamatt**



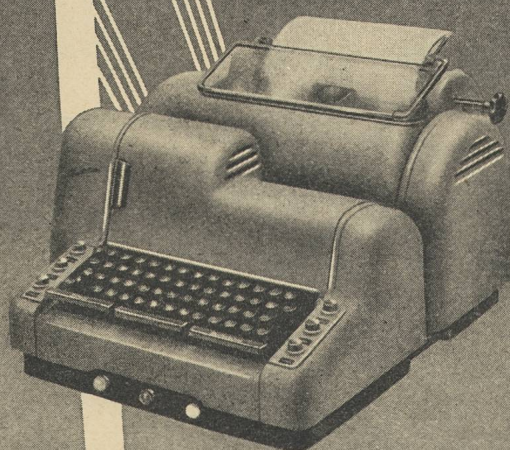
Münzautomaten

**AUTELCA AG., GÜMLIGEN/BERN**

Telephon: (031) 4 27 45

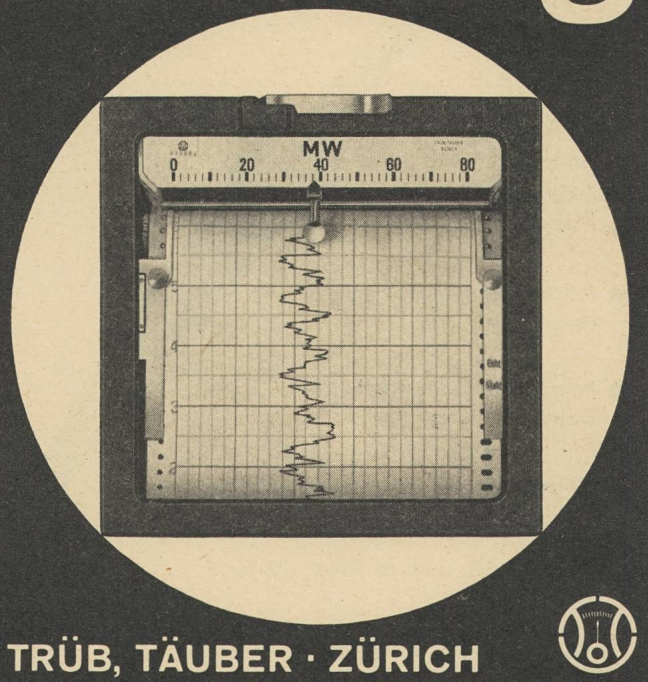


FERNSCHREIBER  
TÉLÉIMPRIMEUR  
TELESCRIVENTE  
TELETYPE



**AUTELCA AG GÜMLIGEN (BERN SCHWEIZ)**

# Minireg



Minireg, das kleinste Registrierinstrument  
Schreibbreite 100 mm, Frontrahmenabmessungen 144 × 144 mm

## GEBRÜDER SINGEISEN LIESTAL

Schlosserei



Gegründet 1803

## EISENKONSTRUKTIONEN

## AG. KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

**ZÜRICH 26**

Hohlstrasse 176

Tel. (051) 23 96 10

Zweigniederlassungen: Biel, Martigny, Aarau

## Kabel-Verlegungen



**Schleuderbetonrohre  
Kabelsteine, Kabelkanäle  
Kabelplatten**

**KANDERKIES AG THUN**

## Nottaris & Wagner

Eisengiesserei

gegr. 1842

**Oberburg-Burgdorf**

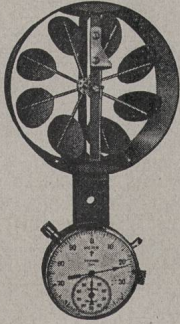
Tel. (034) 23011

GRAUGUSS für Sicherungs-, Verteil- und Kabel-  
Kasten, Kabel-Endverschlüsse sowie für jeden andern  
Verwendungszweck.

Verteil- und Verbindungs-Schutzmuffen usw.,  
heiss geteert



# STOPPANI



**AG., K nizstrasse 29, BERN**

**Anemometer**, meteorologische Instrumente, Messuhren und Messgeräte, Einsenkungsmesser, Klinometer, Telemeter, Wassermessfl gel, Limnigraph, **Elektrische Apparate**, Klein-Mehrfachstecker, Widerstände

## Leitungsschn re für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
St pselschn re für Umschaltchr nke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

**ZUG**

Telephon 4 11 25

Spezialgeschäft für

**Frei- und Kabelleitungen**

## Gebr. M LLER AG. BERN

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen

Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkasten für Telefon  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zoreisen- und Kabelschutzeisen-Profile



**AG.**  
**WOHLEN (Aargau)**

Elastische und unelastische Leitungsschn re für die  
Telephonie

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen



**Industrie-Staubsauger**

1-, 2- oder 3motorig

mit wirklich grosser Leistung und  
vielseitiger Verwendungsmöglichkeit suchen, so verlangen Sie  
Prospekt und Vorführung bei

**Nilfisk AG., Zürich 1**

Limmatquai 94

Telephon (051) 34 53 50 / 51

## CORREX-Federdruckmesser

13 Messbereiche  
von 3—10 000 g



**HAAG-STREIT AG., LIEBEFELD**



**EISENBAU**

Schlosserei

**METALLBAU**

Massenartikel

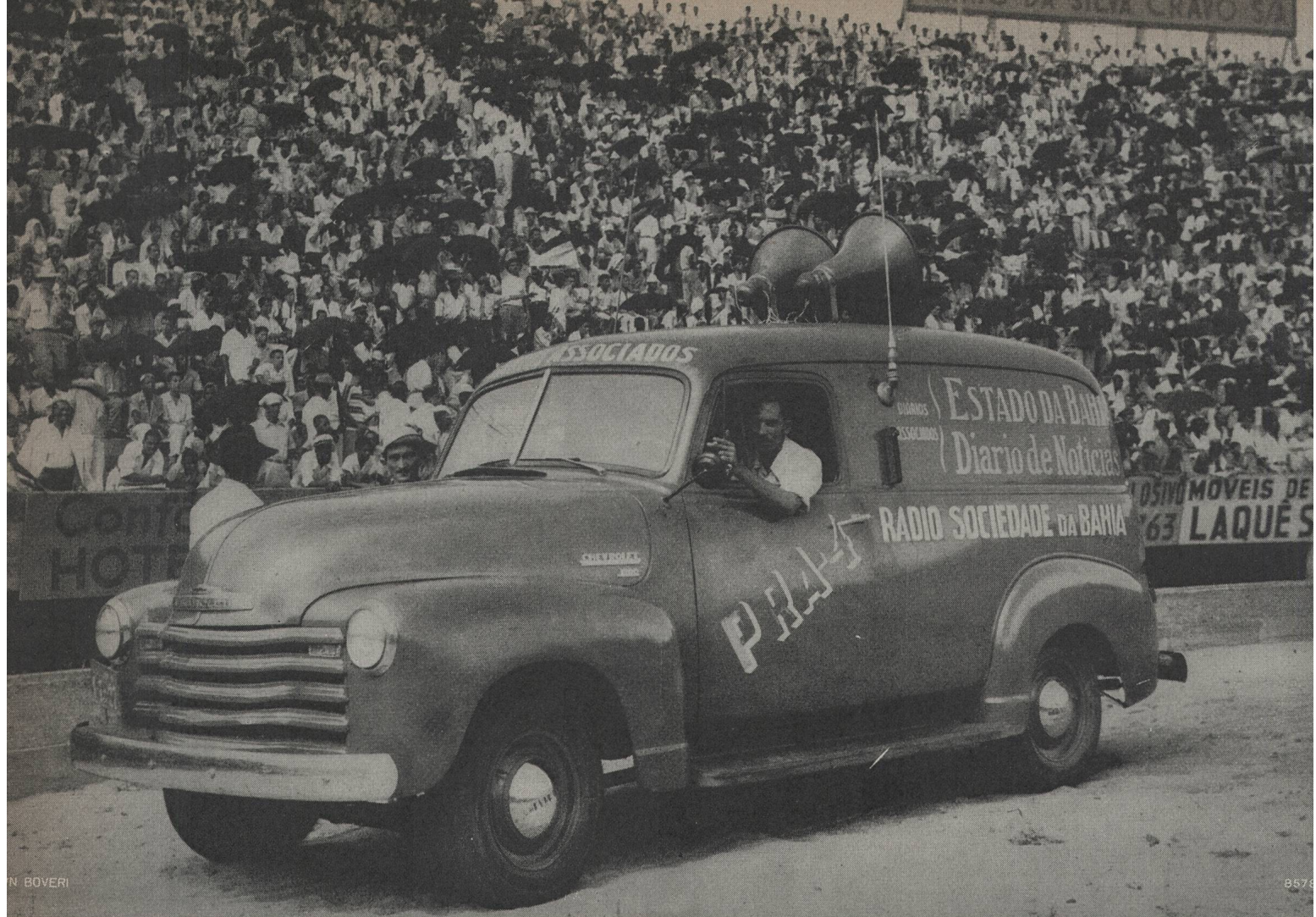
**JOS. KAESER**

vorm. Jos. Kaeser-Hirt

**SOLOTHURN**

Telephon (065) 2 10 88





N BOVERI

8576



85785 Villa

*Achtung Achtung ...*

**Hier ist Radio Sociedade da Bahia!  
Wir sprechen über das  
Brown Boveri FM-Radiotelephon...**

Nicht nur in Bahia, auch an vielen andern Orten der Welt wird das Brown Boveri FM-Radiotelephon zur raschen unmittelbaren Uebertragung von Nachrichten, Befehlen usw. verwendet. Es ermöglicht störungsfreies Telephonieren vom Auto, Schiff, Flugzeug oder von der Bahn. Das frequenzmodulierte Brown Boveri Radiotelephon zeichnet sich durch robusten Aufbau, kleinen Raumbedarf und geringes Gewicht aus und ist ausserdem betriebssicher sowie einfach in der Bedienung.

Lassen Sie sich von unseren Spezialisten beraten.

**AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN (SCHWEIZ)**